

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第五一〇六第  
毫式幣港售零份每  
號三〇〇中分內發內發內發內發內發內發  
張大七紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維考理司總  
一八〇九二二H總機本  
七四七〇四八K總分中  
下發行部人並港島港島港島港島港島  
號七九四四海上：總機南南  
號三號四號三號北山北山北山北山北山  
號一四一六四三：總機：總機

## 東約機構軍事會議聲明

## 加強東約軍力

## 對抗共產主義威脅

## 大馬與五十二國向聯合國提出 要求中共美蘇保證東南亞中立

【路透社華盛頓廿一日電】東約機構軍事會議於廿一日在華盛頓舉行，會議中通過一項聲明，要求中共美蘇保證東南亞中立，並加強東約軍力，以對付共產主義威脅。聲明指出，東約機構成員國已決定，將加強其在東南亞的軍事存在，並與東南亞國家合作，以維護該地區的和平與穩定。此外，東約機構還將加強其在其他地區的軍事合作，以確保全球的安全。

## 羣衆分區集會 表演戲劇節目

## 北京改慶慶祝十一形式

【路透社北京廿一日電】北京今日以新形式慶祝國慶，羣衆分區集會，表演戲劇節目。據悉，此次慶祝活動旨在展示中國人民的精神面貌，並加強社會主義建設。在北京市區各個角落，都舉行了規模不一的集會，參加者包括工人、農民、學生和軍人。集會中，人們表演了各種形式的戲劇，如話劇、京劇等，表達了對祖國的熱愛和對未來的信心。

## 典慶一十京北落冷 和唱北台與共中指

【路透社北京廿一日電】北京今日以新形式慶祝國慶，典慶一十京北落冷，和唱北台與共中指。此次慶祝活動在北京市區各個角落舉行，參加者包括工人、農民、學生和軍人。在慶祝活動中，人們高唱國歌，並表演了各種形式的戲劇，表達了對祖國的熱愛和對未來的信心。



北京市民慶祝十一划船取樂

## 兩報一刊 沒有社論 不刊照片

【路透社北京廿一日電】今日《人民日報》、《新華日報》、《光明日報》三報一刊，沒有社論，不刊照片。據悉，此次三報一刊是為了慶祝國慶，並展示中國人民的精神面貌。在慶祝活動中，人們高唱國歌，並表演了各種形式的戲劇，表達了對祖國的熱愛和對未來的信心。

## 聯蘇抵奇少劉傳 情知不絕示表蘇

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯今日表示，對中國國慶表示祝賀，並強調中蘇友誼。蘇聯政府發言人表示，蘇聯將繼續支持中國人民在社會主義建設中的努力，並加強與中國人民的友好合作。此外，蘇聯還將加強與其他國家的友好關係，以維護全球的安全與穩定。



上至術技 羣超備設  
**鏡眼形隱**  
底到責負 細精配驗



一第東遠 大宏模規  
**鏡眼光驗**  
年餘十四 際國譽享

**昌茂**  
司公鏡眼  
(口街西源利)號七十五中道大：店總  
面對門正司公九六海濱銀海：店支  
號六道芬拿加區咀沙尖龍九：店支  
號〇一六道教訓區角莊龍九：店支

**專為繁忙人仕而設...**

倘閣下是商戰奇才，營業經理，工程師，或專業人士...隨身攜帶此具小型通訊機，會對閣下極為有用。太空無線電通訊控制中心，就是閣下與外界通訊之最佳聯絡站。無論閣下在何時何地，此具精美的通訊機，會發出訊號，通知閣下與控制中心聯絡。

欲知詳情請電H-717361

請填此表格寄  
太空電話通訊有限公司九龍東英大廈一四〇一室  
☐ 請寄上詳細之說明書 ☐ 請派員到訪

姓名：\_\_\_\_ 職位：\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_

# V.V.V.S.O.P.

## 最最最陳年佳釀

「歡慶多」老牌拔蘭地  
「歡慶多」最長最陳年佳釀  
係世界著名西班牙釀酒專家「多歡」  
廠經二百年經驗釀製的拔蘭地  
酒所製成。  
滋味「多歡」廠釀製的「歡慶多」或  
「歡慶多」拔蘭地酒，閣下當知  
此酒香醇無比，容醉無比。

免費贈送  
凡買「歡慶多」或「歡慶多」  
罐裝拔蘭地酒一打送情  
送西牙牙利銀扣一個  
數量有限，送完即止。

Pedro Domecq  
總代理：  
西班牙東亞有限公司電話：K-585295-6  
各大公司、士多、辦館均售

**葵麗大廈**  
**葵發大廈**

空氣清新 • 交通  
洋樓格式 • 火數簡單

295-466呎  
二萬餘元起

華懋置業有限公司  
H22 9060, H23 2803, H22 45 78

### 香港商業專科學校

十月新班通告

全科：商科證書班、英倫商學院班、國際會計師班、  
通科：英文會計班、成本會計、商法、個人秘書等  
打字、英文速記、商業信札、電腦打字  
中文會計班  
進修科：B.A. 電腦打字班、電腦班、機械會計  
日語會話、英語會話、進出口文件及信  
銀行和匯、珠算  
各課程均按照 V.A.C.C. 100 考試標準  
詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行五〇四號 H-23127  
日夜校址：中區德輔道中五〇四號 H-23127  
北角校址：中區德輔道中五〇四號 H-23127  
中區辦事處：廣東銀行五〇四號 H-23127  
日夜校址：中區德輔道中五〇四號 H-23127  
北角校址：中區德輔道中五〇四號 H-23127

### 更改電話通告

敬啟者本公司電話  
號碼於一九七一年  
十月一日起改為：

H二五二一五一至八

敬希各界注意為荷

皇聯保險有限公司  
Associated Bankers Insurance Company, Limited  
皇后大道中五號恒昌大廈



# 日決定日元升值 低過百分之十

## 東京日元猛升日銀行購買美元 日歡迎美國有條件撤消附加稅

【路透社東京九日電】日本銀行今日宣佈，將日元對美元之匯率，由現行一百元兌三十三點三三仙，調整為一百元兌三十三點七五仙，即日元升值百分之十二點五。此舉係日本銀行自一九三六年以來，第一次主動調整匯率。日銀行今日共購買美金一億零五百萬圓，以資兌換。日銀行今日之行動，係根據日本銀行法之規定，在日元對美元之匯率，低於一百元兌三十三點三三仙時，得主動調整之。日銀行今日之行動，係根據日本銀行法之規定，在日元對美元之匯率，低於一百元兌三十三點三三仙時，得主動調整之。日銀行今日之行動，係根據日本銀行法之規定，在日元對美元之匯率，低於一百元兌三十三點三三仙時，得主動調整之。

# 美國財長保証 即取消附加稅

## 康納利重申政策不改變金價 貨幣自由

【路透社華盛頓九日電】美國財政部長康納利今日重申，美國政府之政策，係在保證金價之穩定，而不改變金價。康納利今日在國會聽證會中，對金價之穩定，表示極大之信心。康納利今日在國會聽證會中，對金價之穩定，表示極大之信心。康納利今日在國會聽證會中，對金價之穩定，表示極大之信心。

# 英國喪妻喪夫男女 常與死者鬼魂相伴

【路透社倫敦九日電】據此間社會學家之調查，英國喪妻喪夫之男女，常與死者之鬼魂相伴。此種現象，在英國社會中，極為普遍。此種現象，在英國社會中，極為普遍。此種現象，在英國社會中，極為普遍。

# 蘇聯主席訪問印度緬甸北越

【路透社莫斯科九日電】蘇聯主席斯大林，將於近日訪問印度、緬甸及北越。斯大林之此次訪問，係蘇聯政府之重要外交行動。斯大林之此次訪問，係蘇聯政府之重要外交行動。斯大林之此次訪問，係蘇聯政府之重要外交行動。

# 美馬前線 砲轟一天

【路透社華盛頓九日電】美國海軍部今日宣佈，美艦隊在馬里亞納群島之海峽，對日艦隊進行了一整天之砲轟。此舉係美艦隊之重要行動。此舉係美艦隊之重要行動。此舉係美艦隊之重要行動。

# 墨國工業家獲釋 綁匪收到贖款

【路透社墨西哥城九日電】墨西哥工業家獲釋，綁匪收到贖款。此舉係墨西哥政府之重要行動。此舉係墨西哥政府之重要行動。此舉係墨西哥政府之重要行動。

# 南越七百多萬選民 本月三日投票選總統

## 阮文紹總統面臨考驗 中央社特派員劉崇澤

【中央社西貢九日電】南越七百多萬選民，將於本月三日投票選總統。阮文紹總統將面臨考驗。中央社特派員劉崇澤，將報導此次選舉之經過。中央社特派員劉崇澤，將報導此次選舉之經過。中央社特派員劉崇澤，將報導此次選舉之經過。

# 要求中共入聯 美代表力主保持國府地位

【路透社華盛頓九日電】美國代表力主，要求中共加入聯合國，以維持國府之地位。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。

# 美西海岸碼頭工潮影響 一百九十艘輪船死火

【路透社洛杉磯九日電】美國西海岸碼頭工潮，影響一百九十艘輪船死火。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。

# 劉少奇的消息 劉少奇的消息

【路透社莫斯科九日電】劉少奇的消息，劉少奇的消息。此舉係中國政府之重要行動。此舉係中國政府之重要行動。此舉係中國政府之重要行動。

# 今日本報新聞精華 今日本報新聞精華

【路透社華盛頓九日電】今日本報新聞精華，今日本報新聞精華。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

# 反阮文紹獨裁 舉行民眾大會

### 今日本報新聞精華

【路透社華盛頓九日電】今日本報新聞精華，今日本報新聞精華。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。此舉係美國政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。

### 反阮文紹獨裁

【路透社西貢九日電】反阮文紹獨裁，舉行民眾大會。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。此舉係越南政府之重要行動。



# 限制紡織品輸美問題

## 日決向美屈服

### 簽政府間協定

#### 美方態度強硬毫無妥協餘地 警告於月中單方面實行限制

【本報東京二十日電】日本與美國政府間關於限制紡織品輸美問題，二十日決定簽訂政府間協定。此項協定係由日美兩國政府代表，經過長達三週之談判後達成。據悉，此項協定將限制日本對美國出口之棉織品、毛織品及絲織品之數量。美方對此表示滿意，並警告日本，若其不遵守此項協定，美方將於下月中旬單方面實行限制。此項協定之簽訂，被視為日本在經貿問題上向美國屈服之表現。

## 台經濟力量雄厚

### 經得起外交風暴

#### 生產額十八年增二千億台幣

【中央社台北二十日電】據行政院經濟委員會最近公佈之統計資料顯示，台灣經濟在過去十八年中，生產額已增加二千億台幣。此一數據顯示，台灣經濟具有極強之韌性，足以經得起任何外交風暴之衝擊。此外，台灣之出口貿易亦呈現強勁增長，顯示其國際競爭力之提升。

## 秋節禮品

### 飄送大陸

【中央社台北二十日電】金門、馬祖地區之居民，將於中秋節期間，向中國大陸之親友寄送節日禮品。此一舉動旨在表達對家鄉之思念，並促進兩岸之情感交流。據悉，這些禮品多為當地特產及手工藝品，具有濃厚的文化底蘊。



巴黎和談春水因病缺席 九月十日，因代表團成員，參加巴黎和談會議，代表團成員，參加巴黎和談會議。

#### 盜劫胡適之

【本報訊】著名學者胡適之先生，日前在台北遭人盜劫。據悉，歹徒闖入胡先生之寓所，盜走其部分現金及文件。胡先生對此表示遺憾，並已報警處理。警方目前正在全力追緝中。

#### 華僑返國祝國慶

【中央社台北二十日電】今年將逾八千人，為歷年來人數最多一次。據統計，今年返國祝國慶之華僑人數已達八千餘人，創下歷年來之最高紀錄。此一現象顯示，海外華僑對祖國之歸屬感日益增強。

#### 日本外匯儲備大增

【中央社東京二十日電】據日本財務省公佈之數據顯示，日本八月份外匯儲備總額達一百一十億美元，創下新高。此一數據顯示，日本經濟實力之增強，以及其國際地位之提升。

#### 方銘標喉科

【本報訊】著名喉科專家方銘標先生，日前在台北舉行演講。方先生就喉科疾病之預防及治療，向在場人士作了詳細之講解。方先生表示，喉科疾病之預防，應注意飲食衛生及避免過度用聲。

#### 許仁補腎丸

【本報訊】著名中醫師許仁先生，日前在台北舉行演講。許先生就補腎丸之功效及適用人群，向在場人士作了詳細之講解。許先生表示，補腎丸具有滋陰補腎、強筋壯骨之功效，適用於腎虛、腰酸背痛等症。

### 華盛頓 總統 域多利

今日六場獻映 加映午夜場

恐怖·腥血·情色

台作席好春花  
!陽地,光棚

珠珍白黑 婦怨流風

!風虛假作效 !歡不男無夕夕

怪癖行女女男男·氣瘋烟戶內之堡古

### 殺母

鐵血飛舞 利斧落地 人頭落地

比銅皮好 比鐵骨強

鐵骨!皮好!身強!

### 泰國 金星

天一夜最

片錄拍地盤爭戰南

## 溪山大捷

主演：姜衛大、龍狄、英蘭劉

### 華僑晚報

分類廣告 每天二元半 費廉效大











# 本港新聞

## 香港第一宗類此檢控案 謀殺案件被告逃脫 監獄督察被控疎忽

### 昨在西區裁判署提訊暫不答辯押一週

【本報訊】本報昨（廿八）日，港島區裁判署，審理一宗罕見的謀殺案。被告為一名男子，被控於九月八日，在港島區，謀殺一名女子。被告在案發後逃脫，現被監獄督察控以「監獄督察被控疎忽」。

被告名為「陳某」，現年廿二歲，廣東人。據悉，被告於九月八日，在港島區，謀殺一名女子。案發後，被告逃脫。現被監獄督察控以「監獄督察被控疎忽」。

被告在案發後逃脫，現被監獄督察控以「監獄督察被控疎忽」。

## 馬案第四被告林旺輝作供 否認會與人合謀毒馬車

### 認陳郁始往馬場賭馬 否認會與人合謀毒馬車

【本報訊】馬案第四被告林旺輝，昨日在馬場賭馬，被控以「認陳郁始往馬場賭馬」。林旺輝在案發後逃脫，現被監獄督察控以「監獄督察被控疎忽」。

林旺輝在案發後逃脫，現被監獄督察控以「監獄督察被控疎忽」。

## 打劫車主並將刺傷 三青年匪分別判囚

### 判三個月至六個月不等

【本報訊】三名青年匪，因打劫車主並將刺傷，被分別判囚三個月至六個月不等。三名青年匪分別名為「王某」、「李某」及「趙某」。

三名青年匪分別名為「王某」、「李某」及「趙某」。

## 潛入住宅掠金飾 男子判囚六個月

### 判六個月

【本報訊】一名男子，因潛入住宅掠奪金飾，被判囚六個月。該名男子名為「王某」。

該名男子名為「王某」。

## 身懷實彈槍 檢控八項罪

### 判三個月

【本報訊】一名男子，因身懷實彈槍，被檢控八項罪，判囚三個月。該名男子名為「王某」。

該名男子名為「王某」。

## 香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。

## 教育局公告

教育局公告，關於學校開學及學生註冊事宜。

## 交通處佈告

交通處佈告，關於道路施工及交通管制的通知。

## 工務局佈告

工務局佈告，關於公共工程及設施的維護通知。

## 香港中文大學徵聘教職員

香港中文大學徵聘教職員，歡迎申請。

## 香港電話有限公司徵聘啟事

香港電話有限公司徵聘啟事，徵聘電話服務人員。

## 某大國際性酒店

某大國際性酒店，提供優質住宿服務。

## 中藥安全治失眠

中藥安全治失眠，採用傳統中藥方劑。

## 真理英文中學招日班生

真理英文中學招日班生，歡迎報名。

## 某大國際性酒店

某大國際性酒店，提供優質住宿服務。

## 中藥安全治失眠

中藥安全治失眠，採用傳統中藥方劑。

## 真理英文中學招日班生

真理英文中學招日班生，歡迎報名。

## 香港電話有限公司徵聘啟事

香港電話有限公司徵聘啟事，徵聘電話服務人員。

## 香港中文大學徵聘教職員

香港中文大學徵聘教職員，歡迎申請。

## 交通處佈告

交通處佈告，關於道路施工及交通管制的通知。

## 工務局佈告

工務局佈告，關於公共工程及設施的維護通知。

## 教育局公告

教育局公告，關於學校開學及學生註冊事宜。

## 香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。

## 某大國際性酒店

某大國際性酒店，提供優質住宿服務。

## 中藥安全治失眠

中藥安全治失眠，採用傳統中藥方劑。

## 真理英文中學招日班生

真理英文中學招日班生，歡迎報名。

## 香港電話有限公司徵聘啟事

香港電話有限公司徵聘啟事，徵聘電話服務人員。

## 香港中文大學徵聘教職員

香港中文大學徵聘教職員，歡迎申請。

## 交通處佈告

交通處佈告，關於道路施工及交通管制的通知。

## 工務局佈告

工務局佈告，關於公共工程及設施的維護通知。

## 教育局公告

教育局公告，關於學校開學及學生註冊事宜。

## 香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。



# 本港過去十五年經濟增長率甚高

## 以人口與出口價值比例統計數字

本港則名列世界貿易國家前十名

(本報訊)本港過去十五年來，經濟增長率甚高，名列世界貿易國家前十名。根據世界貿易組織的統計，本港在過去十五年中，出口價值增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。

在過去十五年中，本港的出口價值增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口價值也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

# 經濟繁榮加速

## 社會服務發展

元餘億一十達支開務服會社

(本報訊)香港社會服務會，在過去十五年中，經濟增長率甚高，名列世界貿易國家前十名。根據世界貿易組織的統計，本港在過去十五年中，出口價值增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

在過去十五年中，本港的出口價值增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口價值也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

本港的經濟增長率之所以如此之高，主要是由於其出口貿易的強勁增長。本港的出口貿易在過去十五年中，增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。這顯示了本港經濟的強勁增長。此外，本港的進口貿易也增長了百分之九十七，而人口則增長了百分之三十三。

# 離職啟事

本人受職萬達公司 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 代理美國聯合投資基金 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 經理。於本年九月三十日與該公司脫離一切關係。今後萬達公司所營業務概與本人無涉。特此登報聲明。明諸希 亮鑒。

陳尚仁謹啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

# 承退股聲明

本人受職萬達公司 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 代理美國聯合投資基金 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 經理。於本年九月三十日與該公司脫離一切關係。今後萬達公司所營業務概與本人無涉。特此登報聲明。明諸希 亮鑒。

陳尚仁謹啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

# 承退股聲明

本人受職萬達公司 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 代理美國聯合投資基金 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 經理。於本年九月三十日與該公司脫離一切關係。今後萬達公司所營業務概與本人無涉。特此登報聲明。明諸希 亮鑒。

陳尚仁謹啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

# 承退股聲明

本人受職萬達公司 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 代理美國聯合投資基金 (MUTUAL INVESTORS CORPORATION) 經理。於本年九月三十日與該公司脫離一切關係。今後萬達公司所營業務概與本人無涉。特此登報聲明。明諸希 亮鑒。

陳尚仁謹啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司

董事局啟

一九七七年十月二日

香港置業信託有限公司











# 本港新聞

## 街坊協進會舉辦 港九分選街坊小姐 各選三名參加香港節小姐競賽

【本報訊】本港街坊協進會，已於日前宣佈，港九各區街坊協進會，為配合香港節小姐競賽，特設「港九分選街坊小姐」一項，以配合香港節小姐競賽，並藉此推廣街坊運動，及提高婦女地位。此項分選，將由本會及各區街坊協進會，分別在小區內，選出三名小姐，參加香港節小姐競賽。此項分選，將於本月內，在各區同時舉行。凡年滿十八歲，未婚，中學畢業以上，身體健康，品行端正，具有社會服務經驗，及熱心街坊運動之婦女，均可參加。報名日期，由即日起至九月十日止。詳情請向各區街坊協進會查詢。

## 女警之組織與工作

【本報訊】香港女警之組織與工作，近年來，已大有改進。女警之組織，已由最初之「女警隊」，發展為「女警總隊」，並設有「女警訓練學校」，以培養女警之專業技能。女警之工作，亦由最初之「輔助性」工作，發展為「獨立性」工作，如：交通指揮、治安巡邏、及社區服務等。女警之工作，不僅提高了警隊之形象，亦為社會作出了貢獻。女警之組織與工作，將繼續改進，以適應社會之需要。

## 倫敦港口局長抵港訪問

【本報訊】倫敦港口局長，於昨日抵達香港，展開為期三天之訪問。局長此行，旨在加強香港與倫敦港口之聯繫，並探討兩地港口之合作機會。局長在港期間，將與香港港口管理局之官員會面，並參觀香港港口之設施。局長表示，倫敦港口與香港港口，均有著悠久之歷史，且均為國際貿易之重要樞紐。兩地港口之合作，將有助於提高兩地港口之競爭力，並促進兩地之經濟發展。

## 港督戴麟趾爵士 招待宗正親代表 各代表拜訪民政司署表謝意

【本報訊】港督戴麟趾爵士，於昨日在港督府，招待宗正親代表。各代表在席間，向港督致意，並感謝港督對宗親會之支持。港督表示，宗親會為香港之重要團體，對香港之發展，作出了貢獻。港督將繼續支持宗親會之工作，並促進香港之繁榮與穩定。

## 安裝保養消防設備 須由註冊商人承辦

【本報訊】根據新規定，安裝及保養消防設備，必須由註冊商人承辦。此項規定，旨在確保消防設備之質量，並提高消防設備之保養水平。註冊商人，必須具備相關之專業技能，並持有有效之執照。此項規定，將於下月起正式實施。凡有需要安裝或保養消防設備之商戶，必須選擇註冊商人承辦，以確保設備之安全與可靠。

## 惡飛梯間伏擊 夜間工人受傷

【本報訊】昨晚，在九龍城道，發生一起惡飛梯間伏擊案。一名夜間工人，在行走時，被一輛惡飛梯間，從後方衝出，並撞倒。該工人受傷嚴重，已被送往醫院救治。警方接報後，立即展開調查，並封鎖現場。警方表示，惡飛梯間之使用，存在極大之安全隱患，呼籲市民停止使用惡飛梯間，以保障自身及他人之安全。

## 三人被控劫行 本月八日解地院審

【本報訊】三名男子，因被控劫行，將於本月八日，在地區法院出庭受審。據悉，這三名男子，涉嫌於上月在某處，對一名行人進行劫行，並奪取其財物。警方在接到報案後，立即展開調查，並成功將這三名男子抓獲。這三名男子，目前正被警方扣留，並接受進一步之調查。

## 台灣大學校友 慶祝雙十國慶

【本報訊】台灣大學校友，將於本月十日，在港舉行慶祝雙十國慶活動。活動內容包括：舉行國慶大會、舉行國慶餐會、及舉行國慶遊行等。台灣大學校友會表示，希望透過此項活動，加強校友之間之聯繫，並慶祝中華民國之成立。

## 美祿尋寶獲千元獎

【本報訊】一名美祿尋寶愛好者，於昨日在某處，發現一筆價值一千元之獎金。該愛好者表示，他是在參加美祿尋寶活動時，發現了這筆獎金。美祿尋寶活動，旨在鼓勵市民參與尋寶活動，並提高市民之環保意識。該愛好者表示，他將將這筆獎金，用於購買環保用品，並用於參與環保活動。

## 美國牌香烟贈送 不銹鋼尺匙扣

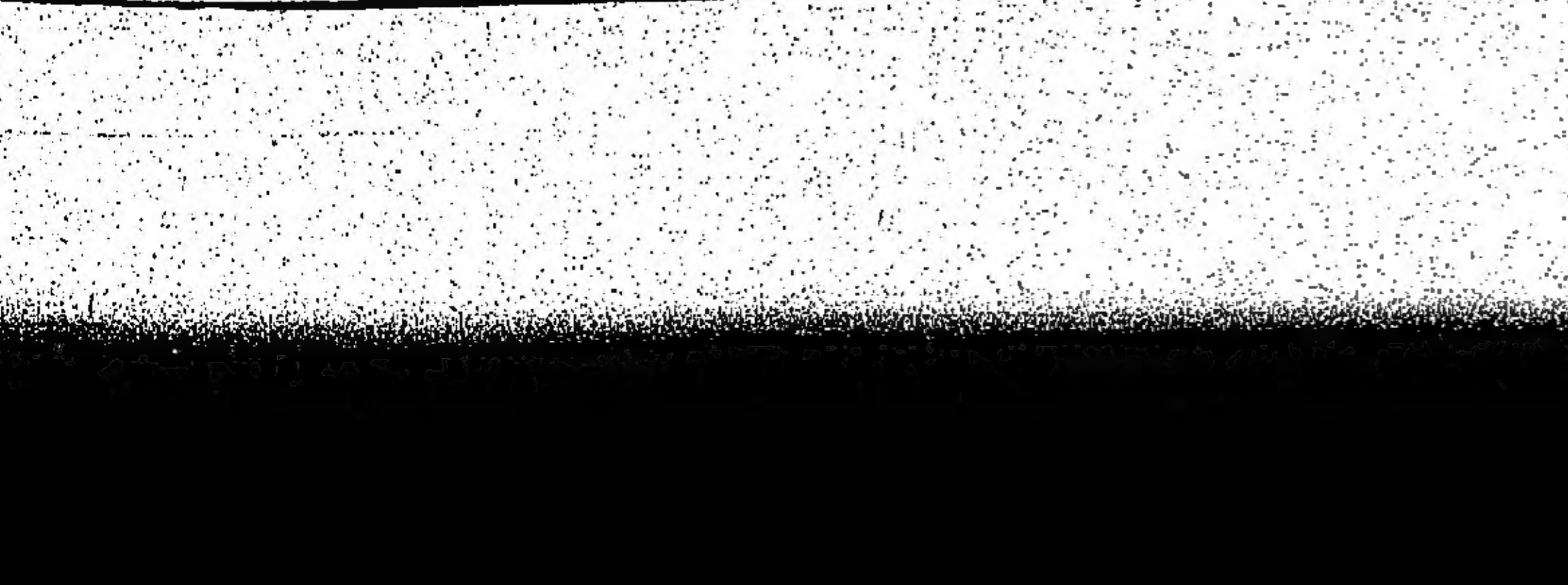
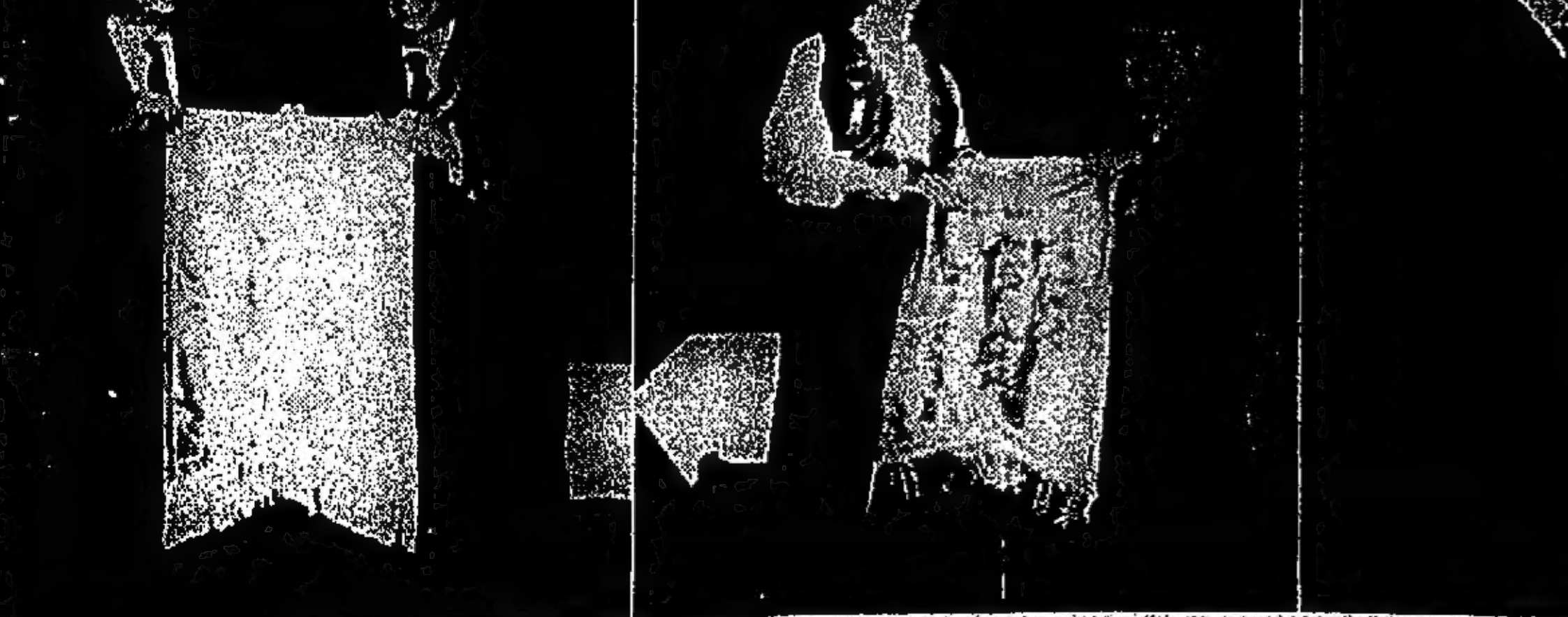
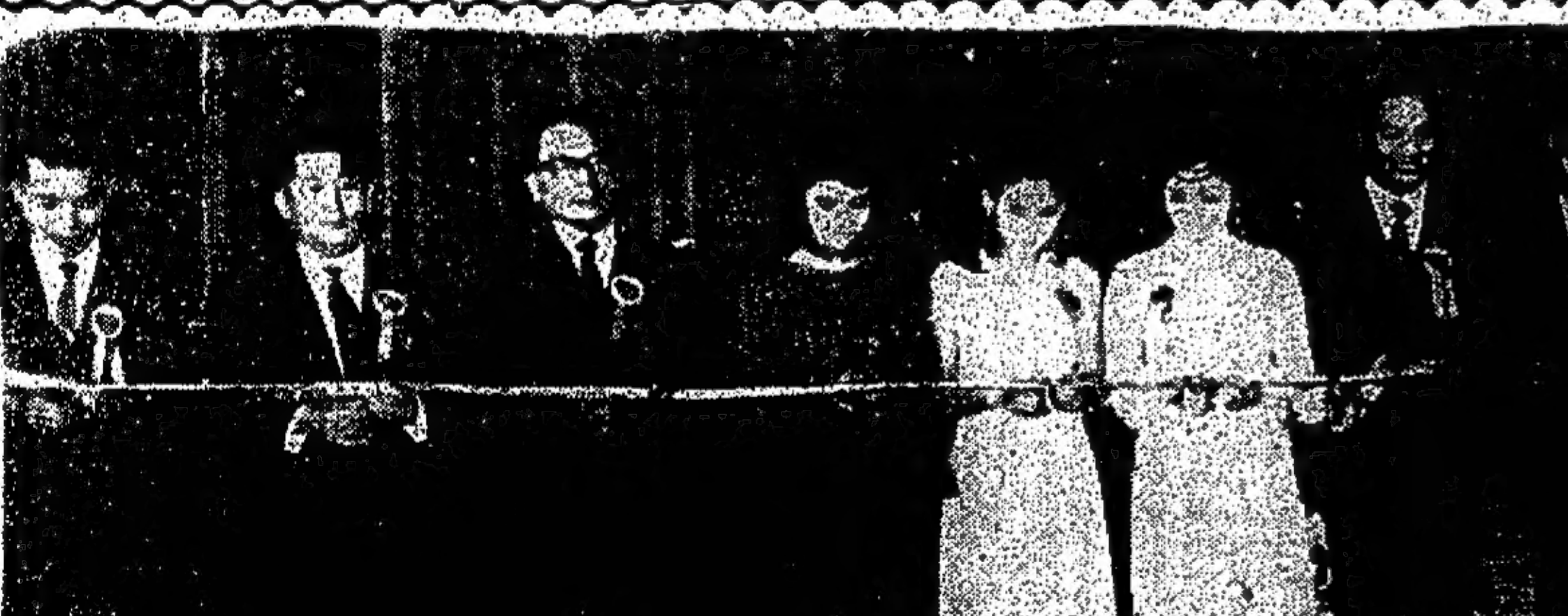
【本報訊】美國牌香烟公司，將於本月內，舉行一項贈送活動。凡購買美國牌香烟之顧客，均可獲贈一組不銹鋼尺匙扣。此項活動，旨在推廣美國牌香烟，並提高顧客之忠誠度。美國牌香烟公司表示，希望透過此項活動，讓顧客在享受美味香烟之餘，亦能獲得實用之禮品。

## 股商馮凌飛日訪問

【本報訊】股商馮凌飛，將於明日，訪問香港。馮凌飛先生，是香港著名之股商，曾多次在股市上取得佳績。馮凌飛先生表示，他此次來港，是與香港之股商，探討股市之發展，並尋求合作機會。馮凌飛先生將在香港停留數日，隨後將前往其他城市訪問。

## 亞細亞旅遊服務公司 舉辦追月遊河晚會

【本報訊】亞細亞旅遊服務公司，將於本月十五日，在維多利亞港，舉辦一場追月遊河晚會。晚會內容包括：舉行追月大會、舉行追月餐會、及舉行追月遊行等。亞細亞旅遊服務公司表示，希望透過此項活動，讓市民在享受美景之餘，亦能感受到中秋佳節之氛圍。





### 本報與美航空公司三度聯辦

### 美加旅行團第五團

### 報名登記僅餘五天

本報與美航空公司三度聯辦之「美加旅行團」第五團，現正接受報名。該團將於明年一月出發，為期三個月，訪問美國、加拿大及墨西哥。報名費為美金一千五百元，包括往返機票、食宿、交通、保險及旅遊費用。報名截止日期為十月三十日。有意參加者，請向本報或美航空公司索取報名表格。

### 澳洲旅行團第三團

### 節目豐富多采多姿

### 本報再次替讀者安排妥當旅遊

本報與澳洲航空公司聯辦之「澳洲旅行團」第三團，現正接受報名。該團將於明年二月出發，為期六個月，訪問澳洲、紐西蘭及南美洲。報名費為美金二千五百元，包括往返機票、食宿、交通、保險及旅遊費用。報名截止日期為十月三十日。有意參加者，請向本報或澳洲航空公司索取報名表格。

### 華美廣告公司

### 獲國際廣告獎

華美廣告公司最近獲得了國際廣告獎。該公司是一家專業廣告公司，為多家知名企業提供廣告服務。此次獲獎，是對該公司廣告創意和執行能力的肯定。

### 英國醫院器材

### 哈迪醫院器材

英國醫院器材公司最近向香港政府供應了一批醫療器材。該批器材包括X光機、手術器械、監護儀器等，將用於香港的醫療機構。

### 五公經法會結壇

五公經法會最近圓滿結束。該會由多位專家學者組成，就經濟發展、社會福利等問題進行了深入探討。會後發表了多份報告，為政府制定政策提供了參考。

### 園玄學院啟建

園玄學院最近啟建。該學院是一所私立學校，提供小學至中學教育。學院設施完善，教學質量優良，歡迎各界人士報名入學。

### 日本的新歌也：鹿兒島

### 為各界服務特組鹿兒島觀光團

### 日本的新歌也：鹿兒島

日本的新歌也：鹿兒島。鹿兒島是一個風景優美、氣候宜人的旅遊勝地。為了方便遊客，特組了鹿兒島觀光團。該團將為遊客提供專業的導遊服務，介紹當地的名勝古蹟和風土人情。

### 葵涌貨箱碼頭將裝

### 遠東最新堆裝運轉車

### 葵涌貨箱碼頭將裝

葵涌貨箱碼頭最近將裝設遠東最新堆裝運轉車。該車具有操作靈活、效率高的特點，將大大提高碼頭的運作效率。

### 英軍樂隊 舞獅提燈

### 英軍樂隊 舞獅提燈

英軍樂隊最近在香港進行了表演。樂隊演奏了多首名曲，吸引了眾多觀眾。此外，舞獅和提燈表演也為活動增添了喜慶氣氛。

### 訪問水上人家

### 訪問水上人家

訪問水上人家。水上人家是香港的一個特色，居民生活在水上，以漁業為生。此次訪問，我們深入水上人家，了解了他們的傳統生活方式。

### 致送節日禮物

致送節日禮物。為了慶祝節日，我們向多位人士致送了禮物，表達了我們的敬意和祝福。

### 淘大美兒奶粉

淘大美兒奶粉。淘大美兒奶粉是一種高品質的嬰兒奶粉，營養豐富，易於消化，是育兒的良伴。

### 中華百貨公司

### 開派股息每股二元三角

### 中華百貨公司

中華百貨公司最近開派股息。每股股息為二元三角，將於下月發放。該公司表示，將繼續致力於提高經營效率，為股東創造更多價值。

### 十八鄉主席職權之

### 意外受傷慘喪生

### 鄉鎮促設急救站

十八鄉主席職權之意外受傷慘喪生。鄉鎮促設急救站。此次意外發生在十八鄉，一名主席在執行職務時受傷。為了防止類似事件再次發生，鄉鎮政府決定在該地區設立急救站。

### 西貢渡輪獲助六十萬

### 建成太平新村

西貢渡輪獲助六十萬。建成太平新村。政府撥款六十萬用於西貢渡輪的改善工程。此外，太平新村也已建成，將為當地居民提供更好的居住環境。

### 上水蕉徑各界

### 慶祝雙十國慶

上水蕉徑各界慶祝雙十國慶。各界人士舉行了多項慶祝活動，包括集會、遊行等，表達了對國家的熱愛和祝福。

### 大埔北區廿旅獲冠軍

大埔北區廿旅獲冠軍。該旅在最近的比賽中表現出色，獲得了冠軍。這體現了該旅的團結協作精神和強大的實力。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。

### 新界大埔會堂

新界大埔會堂。該會堂是當地居民舉行集會、活動的重要場所。會堂設施齊全，環境優雅，為社區服務做出了貢獻。



# 華僑文化

## 香港節粵曲歌唱賽

### 由明德青年中心及港電台合辦

【本報訊】香港節粵曲歌唱賽，由明德青年中心及港電台合辦，定於十一月三日（星期日）下午二時，在明德青年中心舉行。是次歌唱賽，旨在推廣粵曲藝術，增進青年對粵曲之認識。參賽者不限年齡，凡對粵曲有興趣者，均可參加。是次歌唱賽，將由明德青年中心及港電台聯合主辦，並邀請多位粵曲名家擔任評審。是次歌唱賽，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。是次歌唱賽，將由明德青年中心及港電台聯合主辦，並邀請多位粵曲名家擔任評審。是次歌唱賽，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 關保民詩畫展序

尹聖卿

關保民先生之詩畫，其境界之宏闊，其筆墨之雄健，其意境之深邃，實非筆墨所能形容。先生之詩，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代詩壇之巨擘。先生之畫，多取材於自然景物，其筆墨雄健，其意境深邃，實為當代畫壇之巨擘。先生之詩畫，其境界之宏闊，其筆墨之雄健，其意境之深邃，實非筆墨所能形容。先生之詩，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代詩壇之巨擘。先生之畫，多取材於自然景物，其筆墨雄健，其意境深邃，實為當代畫壇之巨擘。

## 余顯亮明夜佈道

### 講青年問題及介紹新著

【本報訊】余顯亮先生將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行佈道會。余先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。余先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。余先生之佈道會，將由明德青年中心及港電台聯合主辦，並邀請多位名家擔任評審。余先生之佈道會，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 紫雲閣中秋晚開

### 歡迎各界善信共結緣

【本報訊】紫雲閣將於中秋之夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行中秋晚會。是次晚會，旨在慶祝中秋佳節，增進各界善信之感情。晚會將由紫雲閣主辦，並邀請多位名家擔任評審。晚會將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 在油蔴地福音堂

### 余顯亮明夜佈道

【本報訊】余顯亮先生將於明夜（十一月三日）晚八時，在油蔴地福音堂舉行佈道會。余先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。余先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。余先生之佈道會，將由油蔴地福音堂主辦，並邀請多位名家擔任評審。余先生之佈道會，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 楊羣雖忙仍為恩師趕戲

### 森森姊妹將在新雅獻唱

【本報訊】著名粵劇表演藝術家楊羣先生，雖工作繁忙，但仍不忘為恩師趕戲。楊先生將於明夜（十一月三日）晚八時，在新雅戲院舉行粵劇表演。是次表演，旨在推廣粵劇藝術，增進青年對粵劇之認識。楊先生之表演，將由新雅戲院主辦，並邀請多位名家擔任評審。楊先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 王羽將自資拍鐵指穿心

### 黑白道旺場對他影響大

【本報訊】著名武打演員王羽先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。王先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。王先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。王先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。王先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 永華片場改為嘉禾片場

### 由國泰與嘉禾合作經營

【本報訊】永華片場已正式改為嘉禾片場，並由國泰與嘉禾合作經營。是次改名，旨在推廣粵劇藝術，增進青年對粵劇之認識。永華片場之改名，將由國泰與嘉禾聯合主辦，並邀請多位名家擔任評審。永華片場之改名，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 倉田拍竣惡客簽約南海

### 鳳飛飛今明兩映午夜場

【本報訊】著名導演倉田先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。倉田先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。倉田先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。倉田先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。倉田先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 李湘得意作

### 幾時再回頭

【本報訊】著名導演李湘先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。李湘先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。李湘先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。李湘先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。李湘先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 正宗泰拳師乃傑

### 演拳擊搏命出賽

【本報訊】著名泰拳師乃傑先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。乃傑先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。乃傑先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。乃傑先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。乃傑先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 王羽將自資拍鐵指穿心

### 黑白道旺場對他影響大

【本報訊】著名武打演員王羽先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。王羽先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。王羽先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。王羽先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。王羽先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 毒海鴛鴦女主角

### 姬蒂雲是美術學生

【本報訊】著名電影女主角姬蒂雲女士，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。姬蒂雲女士將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。姬蒂雲女士之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。姬蒂雲女士之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。姬蒂雲女士之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 月夜羣魔

### 連圖故事

【本報訊】著名導演月夜羣魔先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。月夜羣魔先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。月夜羣魔先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。月夜羣魔先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。月夜羣魔先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 幾時再回頭

### 連圖故事

【本報訊】著名導演幾時再回頭先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。幾時再回頭先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。幾時再回頭先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。幾時再回頭先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。幾時再回頭先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 第二春

### 連圖故事

【本報訊】著名導演第二春先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。第二春先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。第二春先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。第二春先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。第二春先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 色情魔宮

### 連圖故事

【本報訊】著名導演色情魔宮先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。色情魔宮先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。色情魔宮先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。色情魔宮先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。色情魔宮先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 五虎將

### 深入虎穴

【本報訊】著名導演五虎將先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。五虎將先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。五虎將先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。五虎將先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。五虎將先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 五虎將

### 深入虎穴

【本報訊】著名導演五虎將先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。五虎將先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。五虎將先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。五虎將先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。五虎將先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 五虎將

### 深入虎穴

【本報訊】著名導演五虎將先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。五虎將先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。五虎將先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。五虎將先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。五虎將先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。

## 五虎將

### 深入虎穴

【本報訊】著名導演五虎將先生，將於明夜（十一月三日）晚八時，在明德青年中心舉行自資拍攝之粵劇表演。五虎將先生將於會中，就青年問題發表其個人之見解，並介紹其最新出版之著作。五虎將先生之著作，多取材於社會現實，其筆調沉鬱，其情感真挚，其意境深邃，實為當代文學之巨擘。五虎將先生之表演，將由明德青年中心主辦，並邀請多位名家擔任評審。五虎將先生之表演，將分為多個組別，包括：青年組、中年組、老年組等。



本港新聞

### 各界熱心捐款助學 畢名氏捐助壹仟元

【本報訊】各界熱心人士，為協助本港教育事業，特發起「各界熱心捐款助學」運動。各界人士踴躍參加，捐款金額不斷增加。其中，畢名氏先生慷慨解囊，捐助壹仟元，以資鼓勵。此項捐款將用於改善教學設備及獎學金發放，以資鼓勵優秀學生。各界人士如欲捐款，請逕向有關機構洽辦。

### 電話公司宣佈 中股股息每股三毫半

【本報訊】電話公司董事會，今日宣佈一九七一年度股息。中股股息每股三毫半，將於下月開始發放。此項股息將根據股東名冊發放，請股東屆時前往領取。電話公司表示，一九七一年度業務表現良好，股東利益得到保障。

### 聖雅各福群會 本月中旬開辦 學術及興趣班

【本報訊】聖雅各福群會，為推廣社會教育，特於本月中旬開辦學術及興趣班。該班旨在提高市民的文化素質，增進對社會的認識。課程包括文學、歷史、科學等多個領域。歡迎各界人士踴躍報名參加。

### 夜攀鳳凰券已發清

【本報訊】夜攀鳳凰券，已於日前全部發清。該券為籌集資金，用於改善鳳凰山環境及發展旅遊業。發售期間，反應熱烈，市民踴躍購買。目前，所有券款均已彙集完畢，將用於相關項目。

### 庸社行友停足渡節

【本報訊】庸社行友，為慶祝佳節，特舉行「停足渡節」活動。該活動旨在增進會員間的感情，並為社會籌募資金。活動內容豐富，包括聚餐、遊藝等。歡迎會員及家屬參加。

### 中秋追進音樂會

【本報訊】中秋追進音樂會，將於近日舉行。該音樂會旨在慶祝中秋佳節，並為慈善事業籌款。演出節目精彩，包括多首膾炙人口的中秋歌曲。歡迎市民踴躍參加。

### 五鬼奪魂

【本報訊】五鬼奪魂，為一部驚悚片，將於近日上映。該片由著名導演執導，演員陣容強大。影片情節緊張刺激，引人入勝。歡迎市民前往影院觀看。

### 柴灣拆卸平房 徙置新區大廈

【本報訊】柴灣拆卸平房，已於日前開始。該項工程旨在改善居住環境，並為市民提供更高質量的居住空間。新區大廈將建於原址附近，交通便利，設施齊全。預計將於近期內完工。

### 林武盡威

【本報訊】林武盡威，為一部動作片，將於近日上映。該片由著名演員主演，情節緊張刺激，動作場面精彩。歡迎市民前往影院觀看。

### 五鬼奪魂

【本報訊】五鬼奪魂，為一部驚悚片，將於近日上映。該片由著名導演執導，演員陣容強大。影片情節緊張刺激，引人入勝。歡迎市民前往影院觀看。

### 時代電影

【本報訊】時代電影，為一部動作片，將於近日上映。該片由著名演員主演，情節緊張刺激，動作場面精彩。歡迎市民前往影院觀看。

### 年七十時

【本報訊】年七十時，為一部紀錄片，將於近日上映。該片記錄了多位七十歲老人的生活點滴，展現了他們的智慧與人生經歷。歡迎市民前往影院觀看。

### 新國英英樂新 國台舞民華京都 請統府閣 片佳節賀

【本報訊】新國英英樂新，為一部音樂片，將於近日上映。該片由著名歌手演唱，情節感人至深。歡迎市民前往影院觀看。

### 太極劍

【本報訊】太極劍，為一部動作片，將於近日上映。該片由著名演員主演，情節緊張刺激，動作場面精彩。歡迎市民前往影院觀看。

### 新英英樂新

【本報訊】新英英樂新，為一部音樂片，將於近日上映。該片由著名歌手演唱，情節感人至深。歡迎市民前往影院觀看。

### 綠化城市展望

【本報訊】綠化城市展望，為一部紀錄片，將於近日上映。該片展示了城市綠化工作的進展，並展望了未來城市建設的願景。歡迎市民前往影院觀看。











父：「什麼好戲？」  
子：「不用買票，也是替你省錢哩！」  
△心理脫離▽  
在一個北風凜冽大雪紛飛的早上，一個  
「差」推助車子，一邊說道：  
「請轉左，請轉左！」  
值班的警員很是有禮，他跑過去問這  
「什麼戲呢請轉左？」  
水鏡版子道：「如果我喊招，揮揮手，  
又有誰願意在這寒冷的早晨離開門窗呢？」

符合小朋友及他們家長們的心意。

（四）令千金出世，相信是皮膚嬌嫩，也需力用：防風一錢，胡羅仁錢半，燉豬骨，（五）令千金時常保溫，滋養與健康，用毛燕、淮山、燉雞，以紗布包裹，使

多天相逐天，下地相逐地，多麼許多像無繩繫的毽兒，愛風飛，隨風，可以照下力，大錢年，刑不穩一錢小生地二錢，兩分錢年，白銀錢一錢，白碎度錢年，兩錢錢年，兩甘一分兩思。

滋補，主要是能抗病能力低降之故，應注意相宜，不啻大藥，並可直能補血，平日可飲，飲飲之。早晚能先以清水送一，夜，神



# 買盤注港突疎減

## 進口美匯 使用

進口美匯 使用

（本報訊）據香港匯豐銀行消息，由於美匯進口，去後受嚴重影響，商場銀緊，節前貨款調減。

據悉，美匯進口，去後受嚴重影響，商場銀緊，節前貨款調減。由於美匯進口，去後受嚴重影響，商場銀緊，節前貨款調減。由於美匯進口，去後受嚴重影響，商場銀緊，節前貨款調減。

## 美東碼頭談判破裂宣告罷工

### 三港貨物進出癱瘓

（本報訊）美東碼頭談判破裂宣告罷工，三港貨物進出癱瘓。由於美東碼頭談判破裂宣告罷工，三港貨物進出癱瘓。由於美東碼頭談判破裂宣告罷工，三港貨物進出癱瘓。

## 港股市勢趨低 價位多見跌勢

（本報訊）港股市勢趨低，價位多見跌勢。由於港股市勢趨低，價位多見跌勢。由於港股市勢趨低，價位多見跌勢。

## 供有蛋泰 穩企價市

（本報訊）供有蛋泰，穩企價市。由於供有蛋泰，穩企價市。由於供有蛋泰，穩企價市。

## 節市高潮入晉 當令自奉

（本報訊）節市高潮入晉，當令自奉。由於節市高潮入晉，當令自奉。由於節市高潮入晉，當令自奉。

## 秋節例假當前 豬市交投續見增

（本報訊）秋節例假當前，豬市交投續見增。由於秋節例假當前，豬市交投續見增。由於秋節例假當前，豬市交投續見增。

## 主要貨幣如升 資金流通受影響

（本報訊）主要貨幣如升，資金流通受影響。由於主要貨幣如升，資金流通受影響。由於主要貨幣如升，資金流通受影響。

## 國際金價 擲對開發中國家貨

（本報訊）國際金價，擲對開發中國家貨。由於國際金價，擲對開發中國家貨。由於國際金價，擲對開發中國家貨。

### 香港證券交易所股票市價變動統計

股票名稱	最高價	最低價	收市價	成交量
太古公司	100.00	98.00	99.00	1000
怡和洋行	85.00	83.00	84.00	800
招商局	75.00	73.00	74.00	600
中環	65.00	63.00	64.00	500
新華	55.00	53.00	54.00	400
華新	45.00	43.00	44.00	300
太古	35.00	33.00	34.00	200
怡和	25.00	23.00	24.00	100
招商	15.00	13.00	14.00	100
中環	10.00	9.00	9.50	100
新華	8.00	7.50	7.80	100
華新	6.00	5.50	5.80	100
太古	4.00	3.50	3.80	100
怡和	3.00	2.50	2.80	100
招商	2.00	1.50	1.80	100
中環	1.50	1.00	1.20	100
新華	1.00	0.80	0.90	100
華新	0.80	0.60	0.70	100
太古	0.60	0.40	0.50	100
怡和	0.40	0.20	0.30	100
招商	0.20	0.10	0.15	100
中環	0.10	0.05	0.08	100
新華	0.05	0.02	0.03	100
華新	0.02	0.01	0.01	100
太古	0.01	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新	0.00	0.00	0.00	100
太古	0.00	0.00	0.00	100
怡和	0.00	0.00	0.00	100
招商	0.00	0.00	0.00	100
中環	0.00	0.00	0.00	100
新華	0.00	0.00	0.00	100
華新				



祈福馬士基

**高征丸**  
**八日抵港**  
**開往歐洲各埠**  
 航公司 郵政公司  
 代理之一 代理九一  
 由日本 來港 將  
 於八日抵 步 抵港  
 日本、滿 國、馬來西 亞、沙撈越、印 度(九)  
 暹羅、日 本、英屬 婆羅乃、美 國  
 二時半、六 時  
 (明日) 空 船  
 廈門(黃埔)、 安南(香港)

安特衛普、鹿特丹、倫敦、神戶。  
箱根山丸  
七日抵港  
神戶、東京、  
釜山、大邱、  
漢城、平壤、  
天津、北京、  
大連、哈爾濱、  
長春、瀋陽、  
西安、蘭州、  
昆明、貴陽、  
成都、重慶、  
萬縣、宜昌、  
沙市、漢口、  
九江、南昌、  
福州、廈門、  
汕頭、廣州、  
香港。

大之家五日到

行，開往暹羅、三藩市、溫哥華、安內瑞拉等埠。

(特訊)

公司代理之「**愛光丸**」，由日本來港，(四日)抵步，(五日)抵港。

南越、泰國、關島、沖繩、  
日本、  
十二時  
一小時

貨物接、卸、  
行，開往暹羅、三藩市、溫哥華、安內瑞拉等埠。

**截郵時間**

本公司刻通告  
各商號，從速辦理  
貨手讓。

由日本來港，將於五  
日抵埠。該公司刻通告  
各商號，從速辦理  
貨手讓。

非律賓、意大利、南非  
英國、奧地利、緬甸  
德國、瑞士、法國  
比利時、丹麥、挪威  
瑞典、尼烈亞及加拿  
大、美國、日本與英屬  
荷屬東印度等處。

埃及、澳洲、紐西蘭

香港、上海、廣州、汕頭、廈門、天津、北京、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

日本通運

各各大旅行社  
搭客、海運船  
四零名，於昨  
航輪抵港。將  
航輪抵港。

[illegible]


 **聯菲輪船公司**  
美邦輪船公司總代理  
電話：二一六八〇八—三

**總經理：永華企業有限公司**  
香港中環皇后大道中一〇一號  
電話：二一六八〇八—三

\*\*\*\*\*  
**往美國船期容後宣佈**  
\*\*\*\*\*

**PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY**

PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY  
麥賽賽總統輪 十月十二日抵港  
郵省、荷金山因碼頭工潮停、暫停前往。  
PHIL. PRESIDENT QUIRINO  
季里諾總統輪 九日由檳城開  
十月十一日荷金山開  
廿七日抵港  
PHIL. PRESIDENT OSMENA  
奧士文納總統輪 三日由檳城開  
十一月廿日荷金山開  
廿一日抵港

 順昌航業有限公司

中 建 大 厦 十 八 樓

電話 H 249096 5 線

(最新開客的時間十八天有冷感風雪 全船冷氣設備)

大寶山  
TAPOOSHAN 直湧新加坡庇能

本棚：十月十五日開客 十一月初一開客  
十八日上午十一時開行 十四日左右十一時開行

與 S. MONICA 直往：西貢、曼谷  
十月五日開客 七日下午開行

新 S. VIRGINIA 直往：西貢、曼谷  
十月十四日開客 十六日下午開行

大華山 M.S. TAWAHEAN 直湧：曼谷  
十月六日開客 八日下午開行

貨部：H-23233  
客務部：H-23233  
船務部：H-240718 240512

 印度航業有限公司  
The Shipping Corporation Of India Ltd.  
前往：紐約、波士頓、費城、  
哈理法克斯。  
**威沙施迪** VISHVA SIDDHI  
十月十二日抵港 十三日啓行  
**威沙比連** VISHVA PREM  
十一月廿八日抵港 卅日啓行  
**威沙積** VISHVA TEJ  
十二月廿八日抵港 卅日啓行

(如有足機貨客，則改飛漢口、重慶)  
前往：羅省 三藩市 奧倫  
大料里 西雅圖 溫哥華  
馬耶碧州 STATE OF  
MADHYA PRADESH  
(香港) (羅省) (三藩市)  
十月十四日到 十月廿四日到 十月廿六到  
十月廿五日開 十月廿五日開 十月廿七號  
西孟加拉州 STATE OF  
WEST BENGAL  
(香港) (羅省) (三藩市)  
十月十八日到 十月廿八日到 十月廿九到  
十月廿八日開 十月廿九日開 十月三十一號  
威沙施華 VISHVA SEVA  
(香港) (羅省) (三藩市)  
十一月廿八日到 十一月十八日到 十一月廿一日到  
十一月廿九日到 十一月廿九日到 十一月廿九到  
以上各船有陸路及上海快線  
前往：門司 大阪 名古屋 橫濱  
神戶  
安達那州 STATE OF ANDHRA  
十月十七日抵港 十八日啓行  
總代理  
東亞航業有限公司  
駐怡和九座三室  
TEL. H. 298870  
接俄國：昌記公司  
上海：中法大藥房 18 號電話：H. 435384 H. 435385

**通旅行團**

日本通運株式會社  
香港、澳門旅行團全權主理人  
一、日本旅遊：於一月內由香港開往，經歐洲、北歐、美國、加拿大、墨西哥、中南美洲、澳洲、紐西蘭、南美洲、非洲、亞洲各埠。

(特訊) 喜信報載：  
代理之「東和」輪  
由日本來港，將於後日抵港，將落客貨，翌(五)一日啓程前往星加坡、巴生等處。

**低港澳遊覽**

香港島驗船有限公司  
HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO., LTD.

**香港至波斯灣綫**

喀拉蚩，刁拜，雷威特，巴達，哥林沙，達文。

鹿洲輪 "LUK CHAU"  
 十月四日抵埠 五日開行  
 圓洲輪 "YUEN CHAU"  
 十月十三日抵埠 十四日開行  
 雅利洲輪 "PLICHAU"  
 第一次：十月五日抵埠 七日開行  
 第二次：十月十八日抵埠 二十日開行  
 香港至紅海棧  
 亞丁、BERBERA(由亞丁轉) HODIDRA  
 暹打、蘇丹港、孟買、哥倫坡。  
 青洲輪 "TSING CHAU"  
 十月四日抵埠 十月五日開行  
 蒲台洲輪 "POTOU CHAU"  
 第一次：十月十日抵埠 十二日開行  
 第二次：十月廿一日抵埠 十一月二日開行  
 赤洲輪 "CHIE CHAU"  
 十一月六日抵埠 八日開行  
 諸各收貨人前來本公司辦理船隻提貨手續  
 否則將貨件存入貨倉，其倉租及風、火、水  
 險等費，概一切要費，統由各收貨人自負。  
 總代理：  
 太來船務有限公司  
 怡和及匯豐洋行 電話：H247771, H228101-7,  
 怡和電話：環球海運公司  
 牌或大馬路407號 電話：H251827-9, H223702, 223231

**和東**

**抵港 四日**

(午郵)

一 時

夏、亞歷山、直利、三  
飛、三馬、二時  
經、結西、三時  
部)、塞大利、南  
巴、斯哥、西部)  
船、士、布蘭、  
羅、瑞、新發  
比、利時、新  
東、英、美國

**福來輪船公司**

總公司設香港的行有三樓 電話：H239181-5  
聯芳號：H228298；H239858。H271519。

往曼谷、星加坡、庇能、巴生港、加爾各答  
香港、仰光。(到) (開)

Ameyoretti	十月十日	十月五日
亞美利		
Ugheverett	十月十一日	十月十二日
亞古維		
在油麻地、陳漢、名古、大坂、餘四、李山、		
華利時利	(★不經此埠)	
Amolovoretti	十月六日	十月七日
亞摩利		
Amadovoretti	十月十日	十月十一日
亞馬多維		
在星加坡、日加沙、泗水、三寶壟、棉蘭、		
昨龍、巴生港。		
亞美利		
Amoneverett	十月六日	十月七日
亞摩尼		
Amuravoretti	十月六日	十月十一日
亞摩拉		
在吉隆坡和納新、印各各埠(★不經星加坡)		
Amalebarco	泊A26泊	十月三日
亞馬巴		
Amal	十月十三日	十月十四日
亞馬		
在納日、順漢。		
Amalale	十月十一日	十月十三日
亞馬拉		
Amalalatri	十月十一日	十月十一日
亞馬拉		
在何羅賓及板橋各客服務		
在溫哥華、西雅圖、紐約、芝加哥、倫敦、舊金山、		
美國、		
American Mail	十月十日	十月十二日
亞美利		
香港、		
LongKong Mail	十月廿四日	十月廿五日
亞美利		
在何羅賓及板橋各客服務		
在紐約、溫哥華、西雅圖、芝加哥、倫敦、舊金山、		
美國、		
Milos	十月七日	十月十日
米洛(不經亞德蘭)		

到地可  
 呂宋來港，將於  
 往日本條約，  
 （平郵）英、合衆、荷印、  
 （東部）巴拿馬、坦  
 部、英領和歐洲  
 十時半、  
 明日（空郵）  
 萬棉、南越、泰  
 馬來西亞、星加  
 勝越、印尼、沙巴  
 羅乃  
 十二時  
 美、北平

**BSR LINES** (VERBODEN TOEGANG VOOR ALLE ANDERE LINES)  
——東祐船務公司——

香港——日本線

**麥地堡** 十月六日由歐洲抵港  
七日開行

MAGDEBURG

**南堡** 十一月十六日由歐洲抵港  
十五日開行

NAUMBURG

區透：橫濱、神戶。

香港——印尼線

**美人堡** 十一月九日由歐洲抵港  
十日開行

MEYENBURG

**露蓮堡** 十二月八日由歐洲抵港  
九日開行

RONNEBURG

直透：椰加達、泗水。

總代理

香港 **東亞航業** 有限公司  
隆德行九樓三三三  
TEL. H-236070  
接載處：昌記公司  
早后中收行通盤表公司 H-237331 H-237337

[illegible]

**FEDSEA LINE**  
**FEDERAL SOUTH**  
**EAST ASIA LINE**

總代理：三利運輸有限公司  
地址：總行新加坡大馬路四四四號  
電話：四四四四至五九九四  
分行：檳榔嶼大馬路八八號

M.S. GERMALFIELD  
M.S. MONVOT  
高 德 福 山

輪快 輪快  
十月二日 十月三日  
中午 中午  
港貨 港貨

直往：滿地可，多倫多。  
(兼收美國國家貨物，在滿地可港口卸轉)

國光船務公司  
九龍九龍公司  
大馬路門牌五號  
電話：六七五八  
電報：六四九八

代理：興記行  
宣統路三十三號  
電話：六四九八

**Interasia**  
*Lines*

**亞洲  
林**  
輪快

香港  
沙巴  
定期  
開

十月  
六日  
開行

五日  
港行



SEA-LAND ORIENT  
**美國海陸聯**

新加坡實叻貨物收貨站設於九龍  
關及太古倉

"OAKLAND" 號

屋脊	10月6日	香港
"OTOWASAN MARU"	10月7日	香港
陰雨山	10月8日	香港
"LONG BEACH" 號	10月9日	香港
長堤號	10月10日	香港
	10月11日	香港

☆直航加里福尼亞

祇接受往美國西岸貨物  
貨物以任意提單為限。

**美國海陸聯運**

營業部

九龍辦事處

香港中環歷山  
電話：H-250

廣東道九龍倉  
電話：K-685

[illegible]

一九一一年十月二日

茂丹 M/S. "MAO KUAN"

往 釜山、仁川(由釜山由釜山轉) 神戶、大阪

十月五日開行  
十月六日開行

大寶利 M/S. "DABOORI"

往 釜山、仁川(由釜山由釜山轉)

十月十一日開行  
十月十二日開行

聯人會館 永年會館 十號  
電話 HAKSOI 34301

新興行船務有限公司啓

M/S. "KOMASACHI MARU"

第二熊幸丸

十月五日由日本橫濱  
十月六日開往小呂宋

株式會社 江誠丸


十月五日開行  
十月六日開行

香港——東加拿大運輸公會  
有關運費加價通告

基於航運經營費用不斷膨脹，其漲幅現已超越輪船公司負擔能力之上。處於別無他法之下，本公會不得已宣佈由一九七二年二月一日起將香港至東加拿大錢各項運費提高約百分之十七點五。付貨人仕欲知有關新運費率詳情，請向本公會秘書辦事處或各會員輪船公司諮詢。

商業管理有限公司啓

甲、黃龍、黃龍洞、平山、金龍、龍山、龍  
怡保、太平、檳城、芙蓉、各埠有名城鎮。  
據聞，欲三週轉華勝，至北干羅，由於此處甚  
繁，難轉回相和，成本頗巨，且擇最清涼處，至  
後十天，須費貳千九百五十元，各團限額三  
千元，短程一月六日，廿七日，十月，月  
四日，廿四日，廿五日，出山。有欲參加者，請至

  
**K LINE**  
 直航：西非  
**密西西比丸**  
 十月八日啓行  
 直航：西非  
**海 洋 號**  
 十月十二日落貨  
 直航：神戶、橫濱、安南、由戶、韓國、中國、澳洲、各埠  
 十月十三日啓行  
 貴客各埠等往玉臨、神戶、中六號、廣島、發行大圖、七號  
**豐利行有限公司**  
 電話：一五〇四一（七七號）  
 總代理：川崎（港）有限公司  
 九龍分行：邵氏大馬路二〇七號 電話：九四六八八  
 澳門分行：新馬路三馬路四號  
 澳門：連達行  
 電話：一五三七九

**川崎汽船株式會社**

**重川丸**

M.S. "SHINGAKA MARU"

直航・星加坡  
M.S. "PESU MARU" (大日本)  
直航・溫哥華、加勒比海各埠。

十月三日落貨  
四日啓行

十月五日落貨  
十月七日啓行

太平輪務(香港)有限公司啓

可經牛車道中區郵政局大夏六樓 電話 2820 及 2821

開往各人埠爲：新嘉坡到本公司辦理運貨手續，即將貨件存  
入倉庫，一經要用概由收貨人自費。  
**KRATON KOWAL BANGKOK DUBAI BAHRAIN**  
即日落貨 九日開行

訂於十月十七日抵港

長城有印號



司公船  
M.A.S.

直往：西貢、星洲、棉蘭等埠

M/V "CLIFFORD MARSH" 船名龍標

祈福馬士基 十月 四日早開行  
五日早開行

直往：日本、紐約、費城、波地摩、滿地可、魁北克等埠。

捷成洋行華人船務部啓

馬打九樓 電話：二四九六〇（五線）

長城客輪 M.S. "KOTA PANANG"

（統辦客貨郵船）

訂十月五日抵港 即日收貨 六日港客開行

直放：新加坡 檳城

亞山轉 15日裝貨開往馬尼拉

總格爾德 東源公司

文印實物 15號 電話：BANKER 496

請各收貨人即來辦理接貨手續，在即將寄貨者，其書面及風、火、水等一切費用請各收貨人自負

M.S. MART MAERSK 船泊九龍碼頭

馬烈馬士基 十月卅日港貨  
十月卅日夜開行

直往：紐約、費城、波地摩。

M.S. JUNG MAERSK 船泊三打道

珍施馬士基 十月三日落貨  
四日開行



鵬隆丸  
 M.S. SEIKO MARU  
 十月十日  
 由日本抵港即貨

英光丸  
 由日本抵港即貨  
 十月十一日

小山海運株式會社  
 支店 香港  
 地址：香港牛車水第55號德輔道中  
 電話：二四四八（一五〇）九（十號）

M.S. SEIKO MARU  
 十月六日由日本抵港  
 八月裝貨往馬尼拉

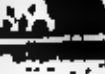
清光丸  
 十月六日由日本抵港  
 八月裝貨往馬尼拉

M.S. SEIKO MARU  
 十月十日  
 由日本抵港即貨

大家樂十月  
 十月發貨開往宿務


M.S. MOUNT ASO  
 十月十三、十四日由日本抵港

  
 三 中 輪  
 M.S. AIKO MARU  
 愛 光 丸  
 M.S. TOKUGAWA MARU  
 德 光 丸  
 M.S. HORIYU MARU  
 十月三日  
 由日本抵港卸貨  
 十月五日  
 由日本抵港卸貨  
 十月七日  
 由日本抵港卸貨


*Pacific Far East Line, Ltd.*  
 大英商 太古洋行輪船公司  
**金熊號**  
 (字母船)  
 萬安號：十月三日由舊金山啓程。  
 十月廿七日到港收貨，特此公佈。  
 直航：舊金山十六日到達  
 羅省十八日到達  
 兼收土邦厘、暹羅、聖地牙哥貨載  
 貨客付酬船公司啟  
 總行：香港海運有限公司  
 地址：大馬路中環德輔道中十號 電話：12721  
 代理人：星華船務公司 總行：香港中環德輔道中  
 電話：22983 22766 22875 22877  
 分行：大馬路 大馬路 大馬路

[illegible][illegible]


  
 電話：總行  
 香港  
 王  
 往：雪梨  
 香港  
 台灣  
 (十月三  
 本)  
 香港  
 山  
 西  
 往：新西  
 香港  
 新嘉坡  
 內亞南  
 生：班



電話 239491 多倫多 頁 232862

(收貨) (船貨)

澳洲

司公船重

星

已開船 十月五日午

陽越、比利士彭

葵 隆

輪

已開船 十月二日午

月上午十一時開行)

大甲、三井聯合新越

新西蘭、菲芝

輪

已開船 十月六日午

新、菲芝

新越內亞

人 十月廿八 十月三十午

由南太平洋

門 羅 總 統 輪

往：三藩市、龍者。

太子行三樓 電話 H 三二七四九三

哥力芝總統輪  
十月十四日開  
往：紐約、波多黎各、  
S.S. PRESIDENT MONROE  
美總統總司令





### 國際空協機票會議破裂

### 歐洲各大航空公司

#### 紛紛自行削減票價

瑞航亦繼德法愛爾蘭航後施行

【本報訊】歐洲國際空協機票會議，因各方意見分歧，未能達成協議，已告破裂。歐洲各大航空公司，紛紛自行削減票價，以爭取市場。瑞航亦繼德法愛爾蘭航後，宣佈削減票價。

### 由本月份開始

### 西北擴展國內航線

### 伸至新英倫波士頓

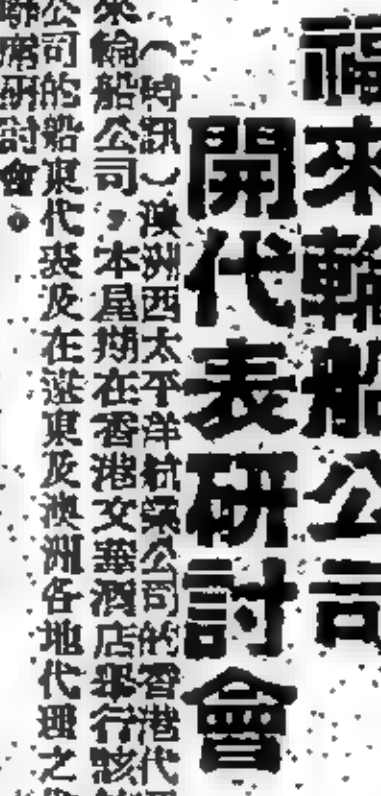
#### 同時訂購新機提供運送服務

【本報訊】西北航空公司，宣佈由本月份開始，擴展其國內航線，由西雅圖伸至新英倫波士頓。同時，該公司亦訂購新機，以提供運送服務。

### 瑞航班機

#### 時人行踪

瑞航班機，由九月廿三日開始，由香港飛往台北。該班機由瑞航提供，由台北飛往新加坡。



### 福來輪船公司

### 開代表研討會

【本報訊】福來輪船公司，宣佈開代表研討會，討論公司業務。該研討會將於下月舉行。

### 北歐紐約航線

### 開航廿五週年

【本報訊】北歐紐約航線，開航已屆廿五週年。該航線由北歐飛往紐約，由北歐提供。

### 北歐航線

#### 吸煙與不吸煙

北歐航線，宣佈吸煙與不吸煙。該航線由北歐飛往紐約，由北歐提供。



### 日本航空公司

### 慶祝二十週年

【本報訊】日本航空公司，宣佈慶祝二十週年。該公司將於下月舉行慶祝活動。

### 馬尼拉旅行團

### 遊覽香港名勝

【本報訊】馬尼拉旅行團，宣佈遊覽香港名勝。該旅行團將於下月出發。

### 香港法律

#### 編纂

香港法律，宣佈編纂。該編纂工作將於下月開始。



### 九廣車時刻表

由九龍至羅湖	由羅湖至九龍
6.30 7.34 16.02 17.06 6.04 7.10 14.25 15.34	
7.32 8.44 17.12 18.22 7.46 8.58 16.29 17.39	
8.38 9.43 17.54 18.57 7.10 8.16 16.29 17.39	
9.26 10.30 18.46 19.55 7.48 8.55 17.27 18.32	
10.34 11.38 20.00 21.03 9.58 10.05 18.33 19.40	
11.43 12.46 21.00 22.03 10.06 11.13 19.39 20.14	
12.53 13.58 22.47 23.50 11.14 12.22 20.07 21.14	
13.45 14.49 23.30 24.33 12.02 13.09 21.19 22.25	
14.55 15.57 25.00 00.03 13.12 13.24	

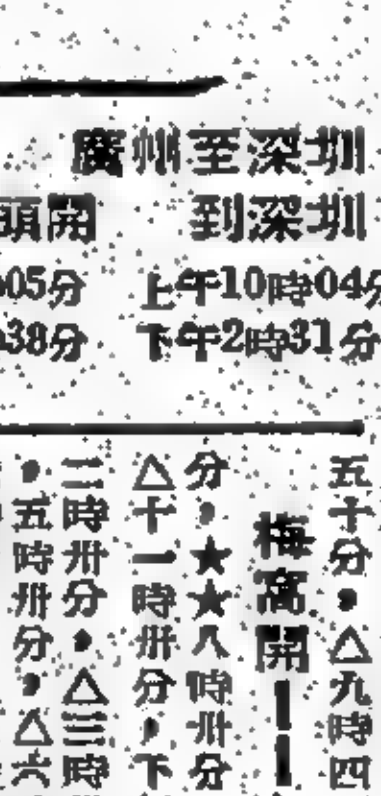
### 離島小輪航期表

【本報訊】離島小輪航期表，宣佈航期。該航期表將於下月開始。

### 香港法律

#### 編纂

香港法律，宣佈編纂。該編纂工作將於下月開始。



### 出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港

### 輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊處)
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港

### 香港法律

#### 編纂

香港法律，宣佈編纂。該編纂工作將於下月開始。



### 出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港

### 輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊處)
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港

### 香港法律

#### 編纂

香港法律，宣佈編纂。該編纂工作將於下月開始。



### 出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港

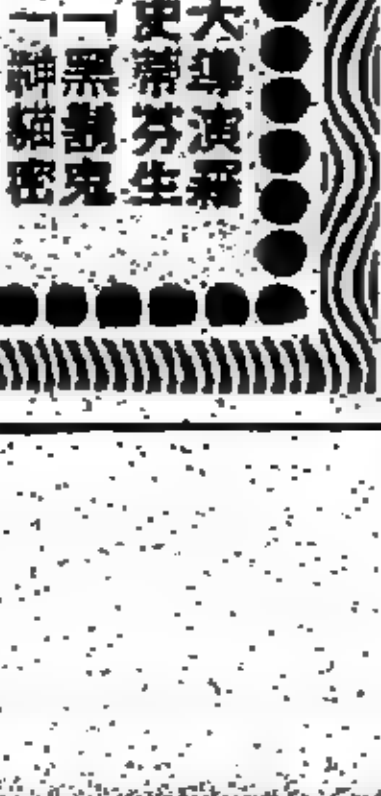
### 輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊處)
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港

### 香港法律

#### 編纂

香港法律，宣佈編纂。該編纂工作將於下月開始。



### 出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港
高士打	STAR	香港	三日	香港

### 輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊處)
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港
高士打	STAR	香港	香港

### 香港法律

#### 編纂

香港法律，宣佈編纂。該編纂工作將於下月開始。





華僑經濟

遠洋貨物付齊與輪船少到  
出口押匯淡態畢露  
進口押匯互有榮辱

各行向日傳訂貨額，儘量改向英美補給。出口方面，空運佔率漸增，但歐美辦家觀望心理持續，對往後本港產銷頗有影響。

(特稿)遠洋各埠貨物付齊，而輪船少到，出口押匯淡態畢露。本港各出口商，因歐美各埠貨物付齊，而輪船少到，出口押匯淡態畢露。本港各出口商，因歐美各埠貨物付齊，而輪船少到，出口押匯淡態畢露。本港各出口商，因歐美各埠貨物付齊，而輪船少到，出口押匯淡態畢露。

秋節 僑匯 注港 應增 還減

响影率匯動浮國各  
加美，成九期同年去及約計估  
駁內。穩較線星英，大最幅減歐  
。減報對相亦年今

(特稿)秋節期間，僑匯注港，應增還減。據估計，今年秋節期間，僑匯注港，應增還減。據估計，今年秋節期間，僑匯注港，應增還減。據估計，今年秋節期間，僑匯注港，應增還減。

內匯隨期關係  
兩天來顯增旺  
總值累遜去年

人心看好買盤轉多  
息價平算收市價格企住三三九  
美鈔市價轉收市板成五八四

(特稿)內匯隨期關係，兩天來顯增旺。據統計，兩天來內匯隨期關係，兩天來顯增旺。據統計，兩天來內匯隨期關係，兩天來顯增旺。

美鈔市價轉收市板成五八四  
息價平算收市價格企住三三九  
美鈔市價轉收市板成五八四  
息價平算收市價格企住三三九

(特稿)美鈔市價轉收市板成五八四。據統計，美鈔市價轉收市板成五八四。據統計，美鈔市價轉收市板成五八四。

開市交投仍屬穩中偏好  
半小時內合共成交一八八萬股

道瓊斯指數微升  
全日成交二億七千萬股

(特稿)開市交投仍屬穩中偏好。據統計，半小時內合共成交一八八萬股。據統計，半小時內合共成交一八八萬股。據統計，半小時內合共成交一八八萬股。

美加法比印匯齊降  
倫敦美元告羅士續下降九小點

德瑞外匯牌價調高

(特稿)美加法比印匯齊降。據統計，倫敦美元告羅士續下降九小點。據統計，倫敦美元告羅士續下降九小點。據統計，倫敦美元告羅士續下降九小點。

日八月對外貿易  
順差創八億美元

進口值十一億八千萬美元

(特稿)日八月對外貿易，順差創八億美元。據統計，進口值十一億八千萬美元。據統計，進口值十一億八千萬美元。據統計，進口值十一億八千萬美元。

美鈔市價轉收市板成五八四  
息價平算收市價格企住三三九  
美鈔市價轉收市板成五八四  
息價平算收市價格企住三三九

(特稿)美鈔市價轉收市板成五八四。據統計，美鈔市價轉收市板成五八四。據統計，美鈔市價轉收市板成五八四。

香港金融行情表

項目	行情
金價	每兩 1,234.56
銀價	每兩 567.89
匯率	1:1.2345

遠東證券交易所  
股票成交紀錄表

股票名稱	成交數量	成交價格
華僑銀行	10,000	1.23
華僑保險	5,000	0.87

紐約股市轉活  
價位多見回彈

成交一三四萬股

(特稿)紐約股市轉活。據統計，成交一三四萬股。據統計，成交一三四萬股。據統計，成交一三四萬股。

舖位 貨倉

位於堅尼地城，私家路，上落貨，水陸交通，均便，面積由2,400呎至4,500呎。  
詳情請電：四三三二











WEREWOLF  
SHADOW

！艷香趣風事故。喜可穎新料笑  
品心，佳中  
！妙開節秋

【四虎一天下】  
黃皮連斯  
攝製歷三載  
演員二萬人

★大導演約翰福特  
馬術的成功能平無匹  
他獨有高速的動作  
鏡頭有特殊的回響  
閱衆觀時的感受有如  
親歷其境，這實是非  
常吃力的導演手法，  
又唯有他才能拍攝出

士馬

超羣  
冠三軍  
持久戰  
皮肉搏  
血戰  
透視  
七種  
彩瀟  
銀幕  
中片上  
字英文

# THE HORSEMEN

GP Super Panavision A Columbia Pictures Release

！片佳節佳



[illegible]











華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

代郵 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

郭法 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

小英人 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

授油畫 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

學 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

學 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

登分類廣告 每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。本報分類廣告，每日出版，每行每日收費一元。

中電王業學校 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

哥林比亞學校 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

立美教授 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

理明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

英婦 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

李氏畫苑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

梁舜燕 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

鑑泉太極拳社 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

東南 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

香港電專 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

香港工科學校 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

中國語文研習所 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

求精數專 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

導文 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

香港商書院 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

英婦會話 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

出廠衣製成現 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

讓廉機金五膠塑 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科

遺失聲明 招生 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科 無線電及電視工程科



